



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Code épreuve :

Concepteur : ESSEC

339

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES Filières B/L, A/L et LYON

OPTIONS

- MATHEMATIQUES (filière B/L)
- SCIENCES SOCIALES (filière B/L)
- LANGUES (filières ENS A/L et ENS LYON)
 - ALLEMAND
 - ESPAGNOL
 - LATIN
 - GREC ANCIEN
- GEOGRAPHIE (filière ENS A/L)
- GEOGRAPHIE (Filière ENS LYON)

Mardi 10 mai, de 14h à 18h

N.B. : Il est demandé au candidat

- de préciser le programme auquel il est inscrit
- pour l'épreuve de langue, de mentionner la langue choisie
- pour l'épreuve de géographie, de recopier le sujet.



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

Filière B/L

MATHEMATIQUES

Mardi 10 mai de 14h à 18h

La présentation, la lisibilité, l'orthographe, la qualité de la rédaction, la clarté et la précision des raisonnements entreront pour une part importante dans l'appréciation des copies. Les candidats sont invités à **encadrer** dans la mesure du possible les résultats de leurs calculs. Ils ne doivent faire usage d'aucun document. L'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite. Seule l'utilisation d'une règle graduée est autorisée. Si au cours de l'épreuve, un candidat repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, il la signalera sur sa copie et poursuivra sa composition en expliquant les raisons des initiatives qu'il sera amené à prendre.

PROBLÈME 1

Dans tout ce problème, on note, pour n entier naturel non nul : $S_n = \sum_{k=1}^n \frac{1}{k^{1/5}}$.

Partie I - Résultats préliminaires

1) Justifier que la série $\sum_{n \geq 1} \frac{1}{n^{1/5}}$ est divergente.

Quelle est la limite de la suite $(S_n)_{n \geq 1}$?

2) Soit α un réel strictement positif. Déterminer un équivalent, lorsque n tend vers $+\infty$, de $(n+1)^\alpha - n^\alpha$.

3) En déduire des valeurs de α et β réels tels que :

$$\frac{1}{n^{1/5}} \underset{+\infty}{\sim} \beta((n+1)^\alpha - n^\alpha)$$

Partie II - Un équivalent de S_n

Dans cette partie, on désigne par $(u_n)_{n \in \mathbb{N}^*}$ et $(v_n)_{n \in \mathbb{N}^*}$ deux suites à valeurs réelles strictement positives équivalentes en $+\infty$.

On suppose que la série $\sum_{n \geq 1} u_n$ est divergente.

4) Que peut-on dire de la série $\sum_{n \geq 1} v_n$?

Dans la suite de cette partie, ε désigne un réel strictement positif.

5) Justifier qu'il existe N entier avec $N \geq 1$ tel que si $k \geq N$, $(1 - \varepsilon)u_k \leq v_k \leq (1 + \varepsilon)u_k$.

6) En déduire que si $n \geq N$, $(1 - \varepsilon) \sum_{k=N}^n u_k \leq \sum_{k=N}^n v_k \leq (1 + \varepsilon) \sum_{k=N}^n u_k$.

7) Montrer que $\sum_{k=N}^n u_k$ est équivalent à $\sum_{k=N}^n v_k$ lorsque n tend vers $+\infty$.

8) En déduire que $\sum_{k=1}^n u_k$ est équivalent à $\sum_{k=1}^n v_k$ lorsque n tend vers $+\infty$.

9) Déterminer un équivalent de S_n lorsque n tend vers $+\infty$.

Partie III - Une partie entière

10) En utilisant le théorème des accroissements finis, montrer :

$$\forall x \in [0, 1], \quad (1+x)^{4/5} - 1 \leq \frac{4}{5}x$$

11) Montrer :

$$\forall t \in [0, 1], \quad (1+t)^{-1/5} - 1 \geq -\frac{1}{5}t$$

12) Par intégration, en déduire :

$$\forall x \in [0, 1], \quad (1+x)^{4/5} - 1 \geq \frac{4}{5}x - \frac{2}{25}x^2$$

13) Ainsi, pour $0 \leq x \leq 1$, $\frac{4}{5}x - \frac{2}{25}x^2 \leq (1+x)^{4/5} - 1 \leq \frac{4}{5}x$.

En déduire :

$$\forall k \in \mathbb{N}^*, \quad \frac{5}{4}((k+1)^{4/5} - k^{4/5}) \leq \frac{1}{k^{1/5}} \leq \frac{5}{4}((k+1)^{4/5} - k^{4/5}) + \frac{1}{10k^{6/5}}$$

14) En utilisant une intégrale, montrer :

$$\forall n \in \mathbb{N}^* \setminus \{1\}, \quad \sum_{k=2}^n \frac{1}{k^{6/5}} \leq 5$$

15) En déduire :

$$\forall n \in \mathbb{N}^*, \quad \frac{5}{4}((n+1)^{4/5} - 1) \leq S_n \leq \frac{5}{4}((n+1)^{4/5} - 1) + \frac{3}{5}$$

16) Retrouver le résultat de la question 9) et déterminer la partie entière de S_{9^5-1} .

PROBLÈME 2

Définitions et notations :

Dans ce problème, n est un entier supérieur ou égal à 2.

On rappelle que $\mathcal{M}_n(\mathbb{R})$ désigne l'ensemble des matrices carrées d'ordre n à coefficients réels et que $\mathcal{M}_{n,1}(\mathbb{R})$ désigne l'ensemble des matrices colonnes à n lignes et à coefficients réels.

Pour a et b réels, on note $M_{a,b}$ la matrice de $\mathcal{M}_n(\mathbb{R})$ dont tous les coefficients diagonaux valent a et les autres coefficients valent b .

On note en particulier $I = M_{1,0}$ et $J = M_{1,1}$.

Ce problème est constitué de trois parties indépendantes si on admet les résultats de la partie I.

Partie I - Étude de $M_{a,b}$

17) Justifier que le rang de J est 1 et donner une matrice colonne E_1 telle que (E_1) soit une base de l'image de J .

18) Montrer que $\mathcal{M}_{n,1}(\mathbb{R}) = \text{Ker}(J) \oplus \text{Im}(J)$ (c'est-à-dire que $\text{Ker}(J)$ et $\text{Im}(J)$ sont deux sous-espaces vectoriels supplémentaires de $\mathcal{M}_{n,1}(\mathbb{R})$).

19) En déduire que J est diagonalisable et donner une base $\mathcal{B} = (E_1, E_2, \dots, E_n)$ de $\mathcal{M}_{n,1}(\mathbb{R})$, constituée de vecteurs propres de J .

20) Pour a et b réels, exprimer $M_{a,b}$ à l'aide de a , b , I et J .

21) Justifier que les valeurs propres de $M_{a,b}$ sont exactement :

$\lambda = a - b$ et $\mu = a + (n - 1)b$. La matrice $M_{a,b}$ est-elle diagonalisable ?

Dans toute la suite de ce problème, X et Y désignent deux variables aléatoires réelles indépendantes définies sur un même univers Ω et suivant la même loi. On suppose de plus que X et Y possèdent une espérance et une variance, et on notera $E = E(X) = E(Y)$ l'espérance commune à X et Y ainsi que $V = V(X) = V(Y)$ la variance commune à X et Y .

On note $M_{X,Y}$ l'application de Ω dans $\mathcal{M}_n(\mathbb{R})$ définie par :

$$\forall \omega \in \Omega, \quad M_{X,Y}(\omega) = M_{X(\omega),Y(\omega)}$$

Pour $\omega \in \Omega$, on note $\lambda(\omega) = X(\omega) - Y(\omega)$ et $\mu(\omega) = X(\omega) + (n - 1)Y(\omega)$ les valeurs propres de $M_{X(\omega),Y(\omega)}$.

Les probabilités qui interviennent dans la suite, en particulier celles utilisant $M_{X,Y}$, ne font intervenir que les lois de X et de Y .

Partie II - Probabilités associées à $M_{X,Y}$

22) Justifier que les fonctions λ et μ définies sur Ω par $\omega \mapsto \lambda(\omega)$ et $\omega \mapsto \mu(\omega)$ sont des variables aléatoires réelles.

23) Dans cette question, X et Y suivent une loi géométrique de paramètre p dans $]0, 1[$. En utilisant les valeurs propres de $M_{X,Y}(\omega)$, déterminer la probabilité que $M_{X,Y}$ soit inversible.

24) Calculer la covariance de (λ, μ) en fonction de la variance V de X .

Justifier que si $n > 2$, les variables aléatoires λ et μ ne sont pas en général indépendantes.

Partie III - Une loi commune

On pourra utiliser sans démonstration les résultats suivants :

- une fonction de la variable réelle à valeurs complexes se dérive ou s'intègre formellement comme une fonction à valeurs réelles ; les théorèmes usuels de l'analyse utilisés dans ce problème sont encore valables pour une fonction à valeurs complexes.

Par exemple, si x est un réel, on note $e^{ix} = \cos(x) + i \sin(x)$ et la dérivée de e^{ix} est $ie^{ix} = i \cos(x) - \sin(x)$.

- si U est une variable à densité admettant une espérance et une variance et si φ est la densité de U supposée continue ici, on appelle fonction caractéristique de U la fonction f_U définie sur \mathbb{R} par :

$$f_U(x) = E(e^{ixU}) = \int_{-\infty}^{+\infty} e^{ixu} \varphi(u) du$$

(avec $i \in \mathbb{C}$ vérifiant $i^2 = -1$).

Cette fonction est deux fois dérivable à dérivée seconde continue sur \mathbb{R} et ses dérivées sont obtenues en dérivant sous le signe intégrale :

$$\forall x \in \mathbb{R}, \quad f'_U(x) = \int_{-\infty}^{+\infty} iue^{ixu} \varphi(u) du = i \int_{-\infty}^{+\infty} ue^{ixu} \varphi(u) du \quad f''_U(x) = - \int_{-\infty}^{+\infty} u^2 e^{ixu} \varphi(u) du$$

- Si $x \in \mathbb{R}$, le conjugué de $f_U(x)$ est $\overline{f_U(x)} = E(e^{-ixU}) = \int_{-\infty}^{+\infty} e^{-ixu} \varphi(u) du$.
- si deux lois U et V sont indépendantes, et si a et b sont deux réels, $f_{aU+bV} = f_{aU} f_{bV}$
- deux variables aléatoires réelles ayant la même fonction caractéristique, suivent la même loi.

25) Dans cette question, U désigne une variable à densité admettant une espérance et une variance.

Que vaut $f_U(0)$? Exprimer l'espérance et la variance de U à l'aide de f'_U et de f''_U .

26) Dans cette question U suit une loi normale centrée d'écart-type σ .

(a) Rappeler la densité de U .

(b) En utilisant une intégration par parties, montrer que pour x réel, $f'_U(x) = -x\sigma^2 f_U(x)$.

(c) Déterminer la dérivée de la fonction $x \mapsto f_U(x) \cdot \exp(\frac{x^2\sigma^2}{2})$ et en déduire f_U .

Jusqu'à la fin de cette partie, on suppose que X suit une loi à densité continue sur \mathbb{R} et qu'il existe α réel positif tel que X et $\alpha\lambda = \alpha(X - Y)$ ont même loi. On suppose de plus que la variance V de X est non nulle. On se propose de trouver la loi de X .

27) En calculant l'espérance de $\alpha\lambda$, montrer que l'espérance E de X est nulle.

28) En utilisant une variance, montrer que $\alpha = \frac{1}{\sqrt{2}}$.

29) Montrer que pour tout x réel, $f_X(x) = f_X(\frac{x}{\sqrt{2}}) \cdot \overline{f_X(\frac{x}{\sqrt{2}})} = \left| f_X(\frac{x}{\sqrt{2}}) \right|^2$.

Ainsi, f_X est à valeurs réelles positives.

30) On suppose qu'il existe x réel tel que $f_X(x) = 0$.

Montrer que pour tout n de \mathbb{N} , $f_X\left(\frac{x}{(\sqrt{2})^n}\right) = 0$ et, par un passage à la limite, aboutir à une contradiction.

Ainsi, f_X ne s'annule pas sur \mathbb{R} .

31) Justifier que la fonction $g = \ln \circ f_X$ est définie deux fois dérivable sur \mathbb{R} à dérivée seconde continue.

32) En utilisant la question 29), montrer que pour x réel, $g''(x) = g''(\frac{x}{\sqrt{2}})$ et en déduire que g'' est constante sur \mathbb{R} .

33) En déduire que $f_X(x)$ est de la forme $\exp(ax^2)$ où a est une constante réelle.

34) Déterminer la loi suivie par la variable X .



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES
Filière B/L

SCIENCES SOCIALES

Mardi 10 mai, de 14h à 18h

SUJET :

Migrations et marché du travail.

Rappel : Les candidats ne doivent faire usage d'aucun document ; l'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

ALLEMAND troisième langue

Mardi 10 mai de 14h à 18h

1. Traduction d'allemand en français

Veillez traduire en français ces deux textes

Texte 1

Von antiken und modernen Räuberbanden

Warum wir das Prinzip der Gerechtigkeit brauchen

Mindestlohn, Studiengebühren, Familienlastenausgleich, Managergehälter, Hartz IV, Globalisierung, Steuerreform oder PISA - in jeder gesellschaftspolitischen Debatte der letzten Jahre hat er eine zentrale Rolle gespielt: der Begriff der sozialen Gerechtigkeit. Kein Politiker, kein Gewerkschafter, kein Verbandsfunktionär, kein Lobbyist irgendeiner Interessengruppe vergisst heute, für seinen politischen Standpunkt den Anspruch der Gerechtigkeit zu erheben.

Aber was die unterschiedlichen Teilnehmer am öffentlichen Diskurs jeweils unter Gerechtigkeit verstehen, ist höchst unterschiedlich, zum Teil widersprüchlich:

- »Gerecht ist, was Arbeit schafft! «
- »Gerechter Lohn für anständige Arbeit!«
- »Soziale Gerechtigkeit geht vor Kapitalinteressen! «
- »Mehr Gerechtigkeit durch mehr Freiheit! «
- »Mehr Gerechtigkeit durch mehr Solidarität! «
- »Weniger Markt und mehr soziale Gerechtigkeit!«
- »Mehr soziale Gerechtigkeit durch mehr Markt! «

[...]

Rappel : Les candidats ne doivent faire usage d'aucun document ; l'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.

Zugegeben, an den Begriff der Gerechtigkeit können viele Fragen gestellt werden: Kann eine Gesellschaft wirklich gerecht oder ungerecht sein? Ist die Gerechtigkeit nicht eher eine Tugend, die der moralischen Kraft des Einzelnen entspringt? Und kann der Einzelne sich diese Tugend der Gerechtigkeit heute überhaupt noch leisten, wenn er in der Welt der globalisierten Wirtschaft erfolgreich sein möchte? Oder ist der Gerechte dann der Dumme, wie man es bekanntlich auch von dem Ehrlichen zu sagen pflegt? Kann Gerechtigkeit organisiert werden? Von wem erwarten wir, wem schulden wir überhaupt Gerechtigkeit? Kann man in einer pluralistischen Gesellschaft noch von einer gemeinsamen Idee der Gerechtigkeit ausgehen?

Reinhard Marx, *Das Kapital*, München, Pattloch, 2008

Texte 2

Am Anfang, ganz am Anfang der Rebellion, da saßen in den Versammlungen ältere Herren, denen man schon von weitem ansah, daß sie von der politischen Polizei kamen oder vom Verfassungsschutz. Später gab es Spitzel. Im Keller redete dieser lang aufgeschossene Mann, redete von der Notwendigkeit, endlich in die Stadtguerilla-Phase zu kommen, endlich Taten, keine Demonstrationen mehr durch leere Geschäftsstraßen. Widerstand. Die Tat. Gegengewalt. Die reine Tat. Wirtschaftlichkeit, Rationalität, das sind terroristische Begriffe.

Aschenberger war damals aufgestanden, als erster, und hatte gesagt: Nein, das ist die kleinbürgerliche Ungeduld. Wir brauchen erst ein revolutionäres Bewußtsein der Mehrheit der Bevölkerung. Die Arbeiter.

Quatsch, die sind angepaßt.

Man muß auf das moralisch-politische Bewußtsein setzen.

Er wurde niedergeschrien. Moral. Die Ausrede, um alles so zu lassen, wie es ist. Wann ist Gewalt erlaubt? Wie lange, wie endlos lange hat die Diskussion im Widerstand gegen Hitler gedauert, ob man Gewalt anwenden darf.

Das ist überhaupt nicht mit der jetzigen Situation zu vergleichen.

Was ist, wann ist Gewalt? Ein Graffito? Ein Farbei? Einen Altnazi ohrfeigen?

Und du?

Ja, begrenzt, gegen Sachen.

Uwe Timm, *Rot*, Köln, Kiepenheuer & Witsch, 2001

1. Traduction de français en allemand

Veillez traduire en allemand ces deux textes :

Texte 1

Pourriez-vous vous passer de votre téléphone portable ?

Sûrement pas, du moins je le suppose car, une fois accomplis, les progrès techniques rendent difficiles et improbables les retours en arrière. On peut résister, traîner les pieds, les refuser un temps, mais le consentement est inéluctable, parce que le mouvement du monde oblige à suivre le nouveau rythme. Qui refuserait aujourd'hui l'électricité, les voyages en voiture, les acquis de la médecine moderne ou les déplacements en avion ? Qui préférerait la lampe à pétrole ou la bougie, la marche ou la diligence, la maladie sans soin ou la mort assurée ? Personne, pas même les ennemis du progrès ou les opposants habituels aux avancées de la technique. Quel écologiste fâché avec les trains à grande vitesse, les autoroutes ou l'extension des aéroports — et il en existe un certain nombre — effectue ses déplacements exclusivement à pied ou à bicyclette ?

La technique se définit par l'ensemble des moyens mis en œuvre par les hommes pour s'affranchir des nécessités et des contraintes naturelles. Là où la nature oblige, la technique libère, elle recule les limites de la soumission aux puissances naturelles.

Michel Onfray, *Antimanuel de philosophie*, Rosny, Editions Bréal, 2001

Texte 2

SUR ERNST JÜNGER

L'OEUVRE D'ERNST JÜNGER EN France

J'ai rencontré l'œuvre de Jünger à l'une des périodes les plus sombres de la dernière guerre. Bien qu'on eût déjà traduit en France *Orages d'acier*, son nom m'était alors tout à fait inconnu et dans ces années où l'édition en France était devenue un département de la propagande, un réflexe compréhensible de défense, lorsqu'il rencontrait le nom d'un auteur allemand à l'étalage, conduisait le lecteur français, assez naturellement, à *passer*. Et pourtant, ayant à tuer trois heures d'attente à Angers, en ces jours gris famine où les correspondances étaient rares [...], j'achetai à la bibliothèque¹ de la gare *Sur les falaises de marbre*, que rien, sinon sa couverture, ne pouvait alors me recommander. La lecture sur les bancs des boulevards, en décembre, manquait de confort, mais les restrictions d'essence assoupissaient le bruit de la rue, et, ayant ouvert le livre, je le lus jusqu'à la fin sans plus m'arrêter : les *Falaises de marbre* me laissèrent devant la porte de la gare, selon le mot de Hemingway, «aussi vide, aussi changé et aussi triste que n'importe quelle haute émotion²».

Julien Gracq, *Sur Ernst Jünger*. Paris, Editions Gallimard, 1995

¹ Traduisez par : « librairie de la gare »

² Ne pas traduire la citation de Hemingway



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

ESPAGNOL troisième langue

Mardi 10 mai de 14h à 18h

1. Traduction d'espagnol en français.

Por suerte, a mi urgente pedido de auxilio reclamando tranquilidad, Abelardo había respondido espléndidamente procurándome alojamiento en la mansarda —la que ya mencioné como mi domicilio en París—, en un edificio señorial vecino a *Trocadero*. Un cuarto con lavabo y ducha, pero cuyo retrete era de uso común en un corredor semicircular, que unificaba una docena de viejas habitaciones para la servidumbre, a las que se llegaba a través de seis pisos por una escalera de pino gastada, aunque firme como en el primer día (lo que confirmaba viejas costumbres francesas). El departamentito era de una amiga de Abelardo que estaba de viaje. Tenía para mí lo indispensable, no faltaba ni sobraba nada, y sobre todo, buena luz diurna por la ventana que daba al Sena (hasta podría fumar sin remordimientos).

Me había provisto de las vituallas imprescindibles y suficientes para sobrevivir: café, quesos y vino. En Francia podía vivir sólo de quesos y vino.

A medida que me acomodaba fui impregnándome de una atmósfera de descubrimiento. Ubiqué la mesita frente a la ventana y me dispuse a abrir el sobre. Habían pasado muchas horas desde que nos despedimos de Goyonochea y debo reconocer ahora que apenas pude resistir la tentación de echar una mirada al paquete ya en el Metro. Había ido dominando la ansiedad pero mi excitación frente a ese encuentro no dejaba de emanar una indecible zozobra.

Rappel : Les candidats ne doivent faire usage d'aucun document ; l'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.

Abrí finalmente el sobre. En su interior había, en efecto, un atado de cartas. Desdoblé con cuidado el papel reseco y amarillento. Algunas cartas estaban escritas a mano, en otras lucía la despareja tipografía de viejas máquinas de escribir. Controlé las fechas comprobando que había cierto orden cronológico y que los emisores se alternaban.

En la primera carta pude distinguir, ya al vistazo, la menuda letra de Robi, nerviosa caligrafía tendiendo a inglesa con su toque personal, sobre papel blanco sin renglones, cuyas líneas mantenían el paralelismo con una ligera propensión ascendente. Un grafólogo de revista semanal hubiera dicho, pensé, que eso indicaba “equilibrio, seguridad y rasgos de positivismo”. Me sonreí porque eso sería muy propio de Robi, cuya letra mantenía firme en mi memoria.

Ya en plena lectura se me fue confirmando su estilo: el modo de aplicar los adjetivos, la sintaxis y la peculiaridad [...] del habla coloquial que otorga esa originalidad a los santiagueños¹ y, por supuesto, los infaltables diminutivos. Como dijo Goyonechea, pude convencerme de que al menos las cartas de Robi eran auténticas; desde luego, no soy experto en grafología, pero al mirarlas en detalle ya no me cabían dudas.

En esta constatación, y me divertía pensarlo, no pude evitar la fantasía de sentirme como Fidel cuando explicó, en un discurso público, cómo había comprobado *personalmente* la autenticidad del cuaderno que contenía el *Diario* del Che en Bolivia. Desde luego, ese cuaderno habrá pasado antes por todos los servicios técnicos cubanos y soviéticos.

Luis Mattini, *Cartas profanas*. Buenos Aires: Ediciones Continente, 2008 *

* Ne pas traduire la référence bibliographique.

¹ De Santiago del Estero, provincia de Argentina

Traduction de français en espagnol

Veillez traduire en espagnol ces deux textes :

Les bibliothèques sont diverses de par le monde. D'un pays à l'autre, d'une ville à l'autre, ou même dans une même ville, elles ne se ressemblent pas. J'aime, en voyage, aller visiter des bibliothèques, regarder les livres, les gens qui les lisent. J'essaie de comprendre le système pour obtenir des livres et quand je commence de percevoir que c'est dans les choses possibles, je m'en vais. Et, bien qu'il s'agisse d'une fausse journée de travail, il m'est quand même accordé ce plaisir : retrouver le monde au sortir de la bibliothèque, les rues, les voix, le mouvement, le soleil vif, la neige humide, le vent ...

Peut-être même certaines bibliothèques sont-elles construites pour l'instant de l'émergence hors des salles de lecture, pour le plaisir d'en sortir. Si tel est le cas, la Bibliothèque nationale de France est parfaite.

Chantal Thomas, *Souffrir*. Paris : Payot & Rivages, 2006 *

Il me semblait qu'Ophélie* ne me fuyait pas, bien au contraire, qu'elle nous frayait un chemin, qu'elle nous ouvrait la voie, à elle comme à moi, et que j'allais la suivre, ainsi, jusqu'au bout du monde et jusqu'à la fin des temps. J'étais ivre de joie. [...]

Entre un point et un autre, le chemin le plus court est l'amour, j'ai pensé, et j'ai compris que toutes les souffrances de l'humanité provenaient d'un même malentendu. Les hommes couraient après un but et n'arrivaient pas à l'atteindre, tombaient amoureux et n'arrivaient pas à aimer, se rendaient quelque part et se plaignaient du voyage, voyaient le temps filer et craignaient de mourir avant d'être vieux, vieillissaient quand même et vivaient dans l'obsession de leur fin prochaine, les hommes ne prenaient en compte que le point de départ et le point d'arrivée et oubliaient le chemin qui passe entre les deux. Or ce chemin existe quoi qu'il arrive, on ne peut ni l'allonger ni le réduire, on peut au mieux le reconnaître, et pour mon compte, c'est en courant derrière Ophélie que je l'ai reconnu. Cette intuition du chemin, je ne la devais qu'à mon amour, mais j'en étais fier malgré tout.

Yann Appery, *Farrago*. Paris : LGF - Livre de Poche, 2005 *

* Ne pas traduire les références bibliographiques ni le prénom Ophélie.



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

TROISIÈME LANGUE

VERSION LATINE

Durée : 4 heures

Mardi 10 mai de 14h à 18h

Imprécation

Banni sur les bords de la Mer Noire, le poète s'en prend à un individu qui, à Rome, profitant de son absence, prétend s'emparer de ses biens.

Bella geram tecum nec mors mihi finiet iras,
saeua sed in manes manibus (1) arma dabo.
Tum quoque, cum fuero uacuas dilapsus in auras,
exanimis mores oderit umbra tuos ;
5 tum quoque factorum ueniam memor umbra tuorum,
insequar et uultus ossea forma tuos.
Siue ego, quod nollem, longis consumptus ab annis,
siue manu facta morte solutus ero,
siue per immensas iactabor naufragus undas
10 nostraque longinquus uiscera piscis edet,
siue peregrinae carpent mea membra uolucres,
siue meo tingent sanguine rostra lupi,
siue aliquis dignatus erit supponere terrae
et dare plebeio corpus inane rogo,
15 quicquid ero, Stygiis erumpere nitar ab oris
et tendam gelidas ultor in ora manus.
Me uigilans cernes, tacitis ego noctis in umbris
excitiam somnos uisus adesse tuos.
Denique, quicquid ages, ante os oculosque uolabo
20 et querar et nulla sede quietus eris.

OVIDE

1) *in manes manibus* : *in manes* (tuos) *manibus* (meis)

* RAPPEL : L'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.

* Seul document autorisé : un dictionnaire latin-français BORNECQUE, GAFFIOT, GOELZER ou QUICHERAT.



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

GREC troisième langue

Durée : 4 heures

Mardi 10 mai de 14h à 18h

Un orateur qui s'apprête à faire l'éloge d'un roi souligne les avantages de la poésie par rapport à la prose.

Τοῖς μὲν ποιηταῖς πολλοὶ δέδονται κόσμοι· καὶ γὰρ πλησιάζοντας τοὺς θεοὺς τοῖς ἀνθρώποις οἷόν τ' αὐτοῖς ποιῆσαι καὶ διαλεγομένους καὶ συναγωνιζομένους οἷς ἂν βουλευθῶσιν, καὶ περὶ τούτων δηλῶσαι μὴ μόνον τοῖς τεταγμένοις ὀνόμασιν, ἀλλὰ τὰ μὲν ξένοις, τὰ δὲ καινοῖς, τὰ δὲ μεταφοραῖς, καὶ μηδὲν παραλιπεῖν, ἀλλὰ πᾶσιν τοῖς εἶδεσιν διαποικίλαι τὴν ποίησιν· τοῖς δὲ περὶ τοὺς λόγους οὐδὲν ἕξεστιν τῶν τοιούτων, ἀλλ' ἀποτόμως καὶ τῶν ὀνομάτων τοῖς πολιτικοῖς μόνον καὶ τῶν ἐνθυμημάτων τοῖς περὶ αὐτὰς τὰς πράξεις ἀναγκαῖόν ἐστιν χρῆσθαι. Πρὸς δὲ τούτοις οἱ μὲν μετὰ μέτρων καὶ ῥυθμῶν ἅπαντα ποιοῦσιν, οἱ δ' οὐδενὸς τούτων κοινωνοῦσιν· ἃ τοσαύτην ἔχει χάριν ὥστ', ἂν καὶ τῇ λέξει καὶ τοῖς ἐνθυμήμασιν ἔχη κακῶς, ὅμως αὐταῖς ταῖς εὐρυθμίαις καὶ ταῖς συμμετρίαις ψυχαγαγοῦσιν τοὺς ἀκούοντας. Γνοίη δ' ἂν τις ἐκεῖθεν τὴν δύναμιν αὐτῶν· ἦν γὰρ τις τῶν ποιημάτων τῶν εὐδοκιμούντων τὰ μὲν ὀνόματα καὶ τὰς διανοίας καταλίπη, τὸ δὲ μέτρον διαλύσῃ, φανήσεται πολὺ καταδεέστερα τῆς δόξης ἧς νῦν ἔχομεν περὶ αὐτῶν. Ὅμως δὲ καίπερ τοσοῦτον πλεονεκτοῦσης τῆς ποιήσεως, οὐκ ὀκνητέον, ἀλλ' ἀποπειρατέον τῶν λόγων ἐστίν, εἰ καὶ τοῦτο δυνήσονται, τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας εὐλογεῖν μηδὲν χεῖρον τῶν ἐν ταῖς ᾠδαῖς καὶ τοῖς μέτροις ἐγκωμιαζόντων.

ISOCRATE

Note à la ligne 9 : ἔχη κακῶς a pour sujet : les œuvres (des poètes) cf ἅπαντα à la ligne 7

- * RAPPEL : L'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.
- * Seul document autorisé : un dictionnaire grec-français BAILLY, GEORGIN ou MAGNIEN-LACROIX.



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES
Filière ENS A/L

DISSERTATION DE GÉOGRAPHIE

Mardi 10 mai, de 14h à 18h

SUJET :

La ville nord-américaine et ses territoires.

Rappel : Les candidats ne doivent faire usage d'aucun document ; l'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2011

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES
Filière ENS LYON

DISSERTATION DE GÉOGRAPHIE

Mardi 10 mai, de 14h à 18h

SUJET :

Energies et mobilités spatiales dans le monde.

Rappel : Les candidats ne doivent faire usage d'aucun document ; l'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.